

DS463: Liên bang Nga — Phí tái chế đối với xe cơ giới

1. Thông tin chính

Tiêu đề	Indonesia — Thịt gà
Nước khiếu nại:	Brazil
Nước phản hồi:	Liên bang Nga
Sản phẩm:	Xe cơ giới
Các hiệp định được viện dẫn: (như trong đề nghị tham vấn)	Điều I:1, III:2, III:4 của Hiệp định GATT 1994 Điều 2.1, 2.2 của Hiệp định về Các Biện pháp Đầu tư Liên quan đến Thương mại (TRIMs) Điều 2.1, 2.2 của Hiệp định về Hàng rào Kỹ thuật đối với Thương mại (TBT)
Ngày đề nghị tham vấn:	24 tháng 7 năm 2013

2. Tóm tắt tranh chấp tính đến hiện tại

Tóm tắt dưới đây cập nhật đến ngày 3 tháng 12 năm 2015

Vụ việc do Nhật Bản khởi kiện. (Xem thêm vụ việc DS462)

Vào ngày 24 tháng 7 năm 2013, Nhật Bản đã yêu cầu tham vấn với Liên bang Nga liên quan đến các biện pháp mà Nga áp dụng liên quan đến một khoản phí, được gọi là "phí tái chế", áp đặt đối với phương tiện cơ giới.

Các văn bản pháp lý mà Nhật Bản viện dẫn bao gồm:

Luật Liên bang số 128-FZ ban hành ngày 28 tháng 7 năm 2012 về chất thải sản xuất và tiêu dùng, và Điều 51 của Bộ luật Ngân sách Liên bang Nga;

Nghị định Chính phủ số 870 ngày 30 tháng 8 năm 2012 về phí tái chế đối với phương tiện giao thông có bánh;

Lệnh liên tịch số 496 của Bộ Nội vụ, số 134 của Bộ Phát triển Kinh tế và Thương mại, và số 192 của Bộ Công nghiệp và Năng lượng ngày 23 tháng 6 năm 2005, về hộ chiếu đăng ký phương tiện và hộ chiếu đăng ký khung gầm xe, được sửa đổi bởi Lệnh liên tịch ngày 30 tháng 8 năm 2012, gồm: số 828 của Bộ Nội vụ, số 1227 của Bộ Công nghiệp và Thương mại, và số 1744 của Cục Hải quan Liên bang;

Nghị quyết số 520 của Chính phủ Liên bang Nga ngày 20 tháng 6 năm 2013, quy định, trong số những điều khác, các quy tắc cấp trợ cấp từ ngân sách liên bang cho các tổ chức và doanh nghiệp cá nhân để hoàn trả chi phí liên quan đến việc xử lý chất thải phát sinh từ việc mất đặc tính sử dụng của các phương tiện vận tải có bánh mà phí tái chế đã được thanh toán (áp dụng từ ngày 1 tháng 7 năm 2013).

Theo Nhật Bản, Liên bang Nga áp dụng phí tái chế đối với cả xe nhập khẩu và xe sản xuất trong nước. Tuy nhiên, Nga miễn trừ khoản phí này cho các phương tiện được sản xuất bởi các công ty:

(a) đã đăng ký tại Liên bang Nga;

(b) cam kết sản xuất phương tiện của họ tại Liên bang Nga, bao gồm việc thực hiện một số hoạt động sản xuất cụ thể trên lãnh thổ Liên bang Nga, Belarus hoặc Kazakhstan.

Nhật Bản cũng lập luận rằng phí tái chế đối xử kém thuận lợi với xe nhập khẩu so với xe sản xuất trong nước, vì phí này phân biệt giữa “xe mới” và “xe sản xuất hơn 3 năm trước”.

Nhật Bản cho rằng các biện pháp này có vẻ như không phù hợp với:

- Các Điều I:1, II:1(a), II:1(b), III:2 và III:4 của Hiệp định GATT 1994;
- Các Điều 2.1 và 2.2 của Hiệp định TRIMs; và
- Các Điều 2.1 và 2.2 của Hiệp định TBT.

Các yêu cầu tham gia tham vấn của bên thứ ba:

- Ngày 26 tháng 7 năm 2013: Thổ Nhĩ Kỳ và Hoa Kỳ đã yêu cầu tham gia tham vấn.

- Ngày 29 tháng 7 năm 2013: Liên minh Châu Âu và Ukraina đã yêu cầu tham gia.

- Ngày 31 tháng 7 năm 2013: Trung Quốc yêu cầu tham gia tham vấn.

Sau đó, Liên bang Nga đã thông báo cho Cơ quan Giải quyết Tranh chấp (DSB) rằng họ đã chấp thuận các yêu cầu tham gia tham